المجمـوعـــــــــة العربيـــــة للتـــأميـــــن (ش.م.ب.)

البيانـــــات الماليـــــة الموحدة المرحليـــة الموجزة لفتـــــرة التسعة شهور المنتهية فـــــي ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦

تقرير مراجعي الحسابات إلى السادة إعضاء مجلس إدارة
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموحدة الموجزة للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ وكذلك البيانات الموحدة الموجزة للدخل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ (البيانات المالية الموحدة المرحلية). إن هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية من مسئولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسئوليتنا هي إصدار تقرير عن هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية بناءاً على مراجعتنا لها.

لقد قمنا بأعمال المراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي – ٢٤٠٠. تقتصر أعمال المراجعة المحدودة أساساً على الإستفسار من موظفي الشركة وإجراء مراجعة تحليلية للبيانات المالية، وبالتالي فإن هذه الإجراءات توفر تأكيداً بمستوى أقل مما توفره إجراءات التدقيق. إننا لم نقم بإجراءات التدقيق وعليه فإننا لا نبدي رأي كمدققين.

بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها، لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأنه لم يتم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المرفقة بصورة عادلة في كل الجوانب الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

المنامة – مملكة البحرين
٣١ اكتوبر ٢٠٠٦

البيانات المالية المرحلية الموجزة

الميزانية العمومية الموجدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥ (مراجعة)
الموجـــــــودات				
النقد وما في حكمه		٢٩٥,٧٣٨	٣٤٠,٠٥١	١٥٥,٤٥٥
إستثمارات	٤	٣٤٥,٥٩٣	٣١٦,٢٨٣	٤٣٧,٦١٤
إيرادات مستحقة	٥	٥٦,٠٤١	٤٢,٥٦٠	٤٦,٩٠٨
ذمم تأمين مدينة		٥٨,٢٧٣	٤٣,٦٧١	٤٧,١٤٥
ودائع لدى شركات التأمين		٤٩,٢٨٥	٤٦,٦٧٧	٤٦,٦١٤
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة		٢٠,٦٠١	١٣,٢٥٩	٢٠,١٦٨
حصة معيدى التأمين من المخصصات الفنية	٦	٧٠,٨٨٦	٧٩,٥٦٨	٨٢,٥٠٣
موجودات أخرى	٧	١٣,٤٧٣	٩,٥٢١	١٢,٧٩٣
موجودات مشاركة تكافل	٨	٨,٨٠٥	–	–
إستثمارات في شركات زميلة	٩	–	٨٩٥	٨١٤
موجودات ثابتة		٩,٦٢٤	٩,٧٤٣	٩,٦٧٢
		٩٢٨,٣١٩	٩٠٢,٢٢٨	٨٥٩,٦٨٦
المطلوبات				
مخصصات فنية	١٠	٤٥١,٩٨٨	٤٢٦,١١٧	٤٤٧,٢٣٧
ذمم تأمين دائنة		٢٤,٥٢٥	٢٨,٣٩١	٣٣,١٩٠
قروض		٦٥,٦٥٨	٧٥,٩٢٦	٧٥,٤٩٢
مطلوبات أخرى	١١	٤٣,٥٥١	٤٣,٢٥٧	٤٢,٢٦٩
أموال تكافل ومطلوبات المشاركين	٨	٨,٨٠٥	–	–
		٥٩٤,٥٢٧	٥٧٣,٦٩١	٥٩٨,١٨٨
الحقوق				
حقوق المساهمين				
رأس المال		٢٢٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
أسهم الخزينة		(٣,٣٦٢)	(٢,٨٣٦)	(٢,٨٣٦)
الإحتياطيات		٣٢,٧٤١	٣٠,٩٩١	٢٠,٩٩٤
التخصيصات المقترحة		–	٣١,٠٨٠	–
أرباح مستبقاة		٢٦,٤٦٨	١٣,١٤٨	٤٢,٨٧٣
		٢٧٥,٨٤٧	٢٧٢,٣٨٣	٢٦١,٠٣١
حقوق الأقلية		٥٧,٩٤٥	٥٦,١٥٤	٤٦٧
		٣٣٣,٧٩٢	٣٢٨,٥٣٧	٢٦١,٤٩٨
		٩٢٨,٣١٩	٩٠٢,٢٢٨	٨٥٩,٦٨٦

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٠٦ ووقعها بالنيابة عنهم كل من:

خالد علي البستانـــــي	خالد جاسم بن كلبان	ياسر البحارنـــــة
رئيـــس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلـــس الإدارة	الرئـــيـــس التـــنـــفـــيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان الدخل الموحد لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	لفترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ (مراجعة)	لفترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (مدققة)
إجمالى الأقساط المكتتبة		٣٩,٣٤٨	١٤٦,٨٢٢	٣٨,٠٩٦	١٤٤,٨٨٢	١٧٣,٦٥٢
صافي الأقساط المكتسبة		٤٤,٥٧٦	١١١,٠٣١	٣٧,٦٧٧	٩٢,٨٦١	١٣٤,٨٦٠
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها		(٣٣,٦٤٠)	(٧٩,٤٣٨)	(٢٧,٢٦٣)	(٦٣,٩٧٢)	(٩٣,٠٧٣)
مصاريف الحصول على أعمال التأمين		(١١,٨٤٧)	(٢٨,٨٥٧)	(٩,٩٣٧)	(٢٤,٣٩٤)	(٣٢,٦٥٤)
إيراد الإستثمار المتعلق بمحفظة التأمين	١٣	٤,٩٠٨	١٠,٨٣٣	٤,٥٢٠	١٢,٧٠٨	١٥,١٨٥
مصاريف التشغيل	١٤	(٤,٠٧٢)	(١٠,٩١٧)	(٣,٠٥٠)	(١١,٦٧٢)	(١٦,١٦٧)
نتائج الإكتتاب	١٢	(٧٥)	٢,٦٥٢	١,٩٤٧	٥,٥٣١	٨,١٥١
إيراد الاستثمار المتعلق بمحفظة المساهمين	١٣	٦,٨٠١	١٥,٤٠٣	٥,٦٧٦	١٣,٦٤٠	١٧,٨٥٧
مصاريف التشغيل – أنشطة غير اكتتابية	١٤	(٢,٣٧٣)	(٦,٩٦٣)	(١,٧٤٢)	(٤,٢٩٣)	(٦,٦٩٧)
إيرادات أخرى	١٥	٢,٨٥٧	٧,٣١٦	٢,٥١٥	٥,٥٢٣	٨,٣٩١
مصاريف ومخصصات اخرى	١٦	(٢,٢٦٢)	(٤,١٨٦)	(١,٥٥٩)	(٧,٠٤١)	(٩,٤٤٤)
الأرباح من العمليات المستمرة		٤,٩٤٨	١٤,٢٢٢	٦,٨٣٧	١٣,٣٦٠	١٨,٢٥٨
حقوق الأقلية		(٦٥٦)	(١,٢٨٢)	(٢٦)	(١٠٨)	١,٠٨٠
صافي الأرباح من العمليات المستمرة		٤,٢٩٢	١٢,٩٤٠	٦,٨١١	١٣,٢٥٢	١٩,٣٣٨
الأرباح من العمليات المتوقفة		–	–	–	٢٨,٨٥٩	٢٨,٨٥٩
صافى الربح العائد على المساهمين		٤,٢٩٢	١٢,٩٤٠	٦,٨١١	٤٢,١١١	٤٨,١٩٧
المكسب للسهم العائد على المساهمين من:	١٧	(دولار أمريكي)				
– **العمليات المستمرة**			٠,٠٦		٠,٠٦	٠,٠٩
– **العمليات المتوقفة**			–		٠,١٣	٠,١٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الإحتياطيات				التخصيصات المقترحة	الأرباح المستبقاة	حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	مجموع الحقوق (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم فائض الممتلكات	المجموع					
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٨,٣٤٤	٤,٤٢٢	٨,٢٢٥	٣٠,٩٩١	٣١,٠٨٠	١٣,١٤٨	٢٧٢,٣٨٣	٥٦,١٥٤	٣٢٨,٥٣٧
التغيرات في إعادة تقييم الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	١,٩٨١	–	١,٩٨١	–	–	١,٩٨١	–	١,٩٨١
تحويلات المكاسب/الخسائر الناتجة عن بيع الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	٧	٧	–	٧
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم الممتلكات	–	–	–	–	(٢٦٤)	(٢٦٤)	–	٢٦٤	–	–	–
صافي الدخل (المصروف) المحقق مباشرة في الحقوق	–	–	–	١,٩٨١	(٢٦٤)	١,٧١٧	–	٢٧١	١,٩٨٨	–	١,٩٨٨
صافي الربح عن الفترة	–	–	–	–	–	–	–	١٢,٩٤٠	١٢,٩٤٠	١,٢٨٢	١٤,٢٢٢
مجموع الدخل (المصروف) المحقق	–	–	–	١,٩٨١	(٢٦٤)	١,٧١٧	–	١٣,٢١١	١٤,٩٢٨	١,٢٨٢	١٦,٢١٠
إصدار أسهم منحة	٢٠,٠٠٠	–	–	–	–	–	(٢٠,٠٠٠)	–	–	–	–
شراء أسهم خزانة	–	(٥٢٦)	–	–	–	–	–	–	(٥٢٦)	–	(٥٢٦)
أرباح مدفوعة	–	–	–	–	–	–	(٩,٨٥٨)	–	(٩,٨٥٨)	–	(٩,٨٥٨)
أرباح على أسهم الخزانة	–	–	–	–	–	–	(١٤٢)	١٤٢	–	–	–
بيع جزء من الحصة في شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦١١	٦١١
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة	–	–	–	–	–	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)	–	(١,٠٨٠)
محول إلى الاحتياطي القانوني	–	–	٣٣	–	–	٣٣	–	(٣٣)	–	–	–
حصة الأرباح المعلنة من شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٠٢)	(١٠٢)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٢٢٠,٠٠٠	(٣,٣٦٢)	١٨,٣٧٧	٦,٤٠٣	٧,٩٦١	٣٢,٧٤١	–	٢٦,٤٦٨	٢٧٥,٨٤٧	٥٧,٩٤٥	٣٣٣,٧٩٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الإحتياطيات					التخصيصات المقترحة	الأرباح المستبقاة	حقوق المساهمين	حقوق الاقلية	مجموع الحقوق (مدققة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	الكوارث	إعادة تقييم الممتلكات	المجموع					
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٣,٨٦٠	(١,٨٩٢)	١٩	٨,٥٧٦	٢٠,٥٦٣	٩٠٠	٤,٤٧٦	٢٢٣,١٠٣	١٧,٥٧٣	٢٤٠,٦٧٦
التغيرات فى إعادة تقييم الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	٧,٢٧٤	–	–	٧,٢٧٤	–	–	٧,٢٧٤	–	٧,٢٧٤
تحويلات المكاسب/ الخسائر الناتجة عن بيع الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	–	١٥	١٥	–	١٥
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم الممتلكات	–	–	–	–	–	(٣٥١)	(٣٥١)	–	٣٥١	–	–	–
صافي الدخل (المصروف) المحقق مباشرة في الحقوق	–	–	–	٧,٢٧٤	–	(٣٥١)	٦,٩٢٣	–	٣٦٦	٧,٢٨٩	–	٧,٢٨٩
صافي الربح عن السنة	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٨,١٩٧	٤٨,١٩٧	(١,٤٤٤)	٤٦,٧٥٣
مجموع الدخل المحقق (المصروف)	–	–	–	٧,٢٧٤	–	(٣٥١)	٦,٩٢٣	–	٤٨,٥٦٣	٥٥,٤٨٦	(١,٤٤٤)	٥٤,٠٤٢
تحويل الأرصدة (تشمل فروق العملات المتراكمة) عن بيع الحصة في شركة تابعة	–	–	(٣٣٦)	(٩٦٠)	(١٩)	–	(١,٣١٥)	–	(٣,٩٩١)	(٥,٣٠٦)	(١٦,٥١٠)	(٢١,٨١٦)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	(٩٠٠)	–	(٩٠٠)	–	(٩٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مقترحة	–	–	–	–	–	–	–	١,٠٨٠	(١,٠٨٠)	–	–	–
أسهم منحة مقترحة بنسبة ١٠% من رأس المال المدفوع	–	–	–	–	–	–	–	٢٠,٠٠٠	(٢٠,٠٠٠)	–	–	–
أرباح مقترحة بنسبة ٥% من رأس المال المدفوع	–	–	–	–	–	–	–	١٠,٠٠٠	(١٠,٠٠٠)	–	–	–
تحويل إلى الاحتياطي القانوني	–	–	٤,٨٢٠	–	–	–	٤,٨٢٠	–	(٤,٨٢٠)	–	–	–
المساهمة بأقلية في رأس مال تكافل ري	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٥٦,٨٧٥	٥٦,٨٧٥
حصة الأرباح المعلنة في شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٣٤٠)	(٣٤٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٨,٣٤٤	٤,٤٢٢	–	٨,٢٢٥	٣٠,٩٩١	٣١,٠٨٠	١٣,١٤٨	٢٧٢,٣٨٣	٥٦,١٥٤	٣٢٨,٥٣٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات					التخصيصات المقترحة	الأرباح المستبقاة	حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	مجموع حقوق المساهمين (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	الكوارث	إعادة تقييم فائض الممتلكات	المجموع					
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٣,٨٦٠	(١,٨٩٢)	١٩	٨,٥٧٦	٢٠,٥٦٣	٩٠٠	٤,٤٧٦	٢٢٣,١٠٣	١٧,٥٧٣	٢٤٠,٦٧٦
التغيرات في إعادة تقييم الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	٢,٠١٠	–	–	٢,٠١٠	–	–	٢,٠١٠	–	٢,٠١٠
تحويلات المكاسب/الخسائر الناتجة عن بيع الموجودات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	–	١٣	١٣	–	١٣
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم الممتلكات	–	–	–	–	–	(٢٦٤)	(٢٦٤)	–	٢٦٤	–	–	–
صافي الدخل (المصروف) المحقق مباشرة في الحقوق	–	–	–	٢,٠١٠	–	(٢٦٤)	١,٧٤٦	–	٢٧٧	٢,٢٠٣	–	٢,٢٠٣
صافي الربح عن الفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٢,١١١	٤٢,١١١	(٢٥٦)	٤١,٨٥٥
مجموع الدخل المحقق (المصروف)	–	–	–	٢,٠١٠	–	(٢٦٤)	١,٧٤٦	–	٤٢,٣٨٨	٤٤,١٣٤	(٢٥٦)	٤٣,٨٧٨
تحويل الأرصدة (تشمل فروق العملات المتراكمة) عن بيع الحصص في شركات تابعة	–	–	(٣٣٦)	(٩٦٠)	(١٩)	–	(١,٣١٥)	–	(٣,٩٩١)	(٥,٣٠٦)	(١٦,٥١٠)	(٢١,٨١٦)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	–	–	–	–	–	–	–	(٩٠٠)	–	(٩٠٠)	–	(٩٠٠)
حصة الأرباح المعلنة في شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–		(٣٤٠)	(٣٤٠)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	٢٠٠,٠٠٠	(٢,٨٣٦)	١٣,٥٢٤	(٨٤٢)	–	٨,٣١٢	٢٠,٩٩٤	–	٤٢,٨٧٣	٢٦١,٠٣١	٤٦٧	٢٦١,٤٩٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموجزة
بيان التدفقات النقدية الموحد لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (مدققة)
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل:				
أقساط مستلمة		١٦٣,٤٦٦	١٤٦,٧٨٢	١٥١,٥٠٩
أقساط إعادة تأمين مدفوعة		(٨,٥٣٥)	(١٥,٤٣٠)	(١٩,٧٠١)
مطالبات مدفوعة		(١٥٢,٨٦٥)	(١٥٠,٧٤٨)	(١٩٥,٤٦٣)
مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات		٦,٣١٣	٢١,٠٠٠	٦١,٣٣٨
إيرادات استثمارات مستلمة		٢٣,٤٩١	٢٠,٤٢٥	٣٣,٢٣٧
مصاريف تشغيل مدفوعة		(١٩,٠٧٤)	(١٢,٤٣٧)	(١٩,٠٣٤)
إيرادات / مصاريف أخرى ، صافي		(٣,٣٢٨)	(٧,٦٢٦)	(٨,٥٤٣)
ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)		(٢,٥٨٦)	٣,٦٤٠	٧,٦٦٨
شراء استثمارات متاجرة		(٢١٤,٤٢٤)	(٣٣٤,٣٦٢)	(٤٠٣,٨٦٩)
بيع استثمارات متاجرة		١٩٠,١٤٦	٣١٦,٠٩٧	٥٠٧,٢٦٦
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة		(١,٠٨٠)	(٩٠٠)	(٩٠٠)
صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل	١٨	(١٨,٤٧٦)	(١٣,٥٥٩)	١١٣,٥٠٨
التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار:				
بيع شركات تابعة، صافي من النقد المحول		٦٢٥	٢٢,١٨٨	٨٠,٢١٤
بيع شركات زميلة		١,٢٥٠	–	–
استحقاق/بيع استثمارات		٤١,٣١٠	٢٦,١٥٦	٣٦,٦٥٧
شراء إستثمارات		(٤٧,٣٢٦)	(٢٧,٣٦٤)	(٣٩,٣٦٨)
ودائع نقدية برهن (مدفوعة) مستلمة		(٣٥١)	٣٢٦	١,٢٣٨
شراء موجودات ثابتة		(٥٤٩)	(٣٩٦)	(٧٣٢)
شراء موجودات غير ملموسة		(٣)	(٤)	(٨)
صافي النقدية الناتجة من أنشطة الإستثمار		(٥,٠٤٤)	٢٠,٩٠٦	٧٨,٠٠١
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل :				
أرباح أسهم مدفوعة		(١٠,٠٠٠)	–	–
شراء أسهم الخزينة		(٥٢٦)	–	–
صافي القروض		(١٠,٢٦٧)	٢٥,٢١٩	٢٥,٦٥٣
صافي النقدية الناتجة من أنشطة التمويل		(٢٠,٧٩٣)	٢٥,٢١٩	٢٥,٦٥٣
صافي النقدية الناتجة من العمليات المتوقفة		–	١٨,١٦٦	١٨,١٦٦
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما فى حكمه		(٤٤,٣١٣)	٥٠,٧٣٢	٢٣٥,٣٢٨
النقد وما فى حكمه في بداية الفترة		٣٤٠,٠٥١	١٠٤,٧٢٣	١٠٤,٧٢٣
النقد وما فى حكمه في نهاية الفترة		٢٩٥,٧٣٨	١٥٥,٤٥٥	٣٤٠,٠٥١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦

١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية، وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

٢) أهـــم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥، والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) والتي تشمل معايير المحاسبة الدولية وتفسيرات معايير هيئة المحاسبة الدولية. لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتماشى مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للفترة الحالية.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والحقوق تتم بهذه العملة.

تضـــم هـــذه البيانات المالية المرحلية الموجزة حسابات الشركة الأم وحسابات جميع الشركات التابعة لها.

تعمل تكافل ري ليميتد الشركة التابعة للمجموعة في إعادة التأمين الاسلامي. وطبقاً لمبادئ الشريعة المطبقة، يتم الفصل بين أموال المشاركين (حملة الوثائق) وأموال المساهمين. وبالتالي يتم إظهار أصول وحقوق المشاركين بما فيهم رصيد الأموال بشكل منفصل كأصول مشاركة تكافل وأموال تكافل وحقوق المشاركين على التوالي في الميزانية العمومية الموحدة ويحدد بيان دخل المشاركين في الإيضاح رقم ٨.

٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، فإن المجموعة تقوم بتسجيل ما يقارب ٥٠% من إجمالي أقساط التأمينات العامة خلال الربع الأول من كل سنة. إجمالي الأقساط المكتتبة على باقي السنة المالية توزّع بالتساوي تقريباً، إلا أنه ليس لهذه الطبيعة الموسمية أي تأثير جوهري على نتائج الإكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

٤) الاستثمارات

(المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية)		
٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥
–	٣,٩٢٤	٥١,٠٧٦
–	–	٥٥,١٥١
٤,٣١٣	–	٧٩,٣٦٧
٨٦,٠٢٠	٧٤,٤٢٠	–
٩٠,٣٣٣	٧٨,٣٤٤	١٨٥,٥٩٤
–	١٥,٣٦٤	٤٠,٣٢١
٥٢,١٢٤	٢١,٢٢٢	٢٠,٧٨٧
٥٢,١٢٤	٣٦,٥٨٦	٦١,١٠٨
٣٠,٠٣٠	٢٧,١٧٢	٢٧,١٦٢
٧٥,٩٤٦	٨١,٠١٠	٧٩,٠٤٢
١٠٥,٩٧٦	١٠٨,١٨٢	١٠٦,٢٠٤
٣٦,٧٢٩	٣٤,٧٣٣	٣٥,١٣٦
١٠,٩٤٤	١٠,٨٥٢	١٠,٩٠٨
٤,١٠٣	٤,٤٠٢	٤,٦١٢
١٠,٧١١	٧,٩٢٧	٤,٤٧٨
٢,٣٣٢	٢,٧٥٧	–
٩,٩٣١	١٦,١٦٢	١٥,٧٧٢
٢٢,٤١٠	١٦,٣٣٨	١٣,٨٠٢
٩٧,١٦٠	٩٣,١٧١	٨٤,٧٠٨
٣٤٥,٥٩٣	٣١٦,٢٨٣	٤٣٧,٦١٤

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة

أوراق مالية مدينة

– مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

– إستثمار بدرجة أخرى

أخرى

أسهم شركات مدرجة

مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي

أوراق مالية مدينة

– درجة استثمار

– أخرى

محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

أوراق مالية مدينة

– مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

– إستثمار بدرجة أخرى

استثمارات متوفرة للبيع

أوراق مالية مدينة

– مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

– إستثمار بدرجة أخرى

– حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

– أخرى

أسهم شركات مدرجة

أسهم شركات غير مدرجة

أخرى

تم رهن ما قيمته ٤٨,٥ مليون دولار أمريكي من الأوراق المالية (في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ كانت ٤٨,٣ مليون دولار أمريكي وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥ كانت ٤٨,٥ مليون دولار أمريكي) كضمان لإتفاقيات إئتمانية لإعادة تأمين وخطابات إعتماد وخطابات ضمان وضمانات بمبلغ ٧٨,٠ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ كانت ٨٧,٨ مليون دولار أمريكي وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥ كانت ٨٦,٩ مليون دولار أمريكي) بالنسبة للإقتراضات.

٥) إيرادات مستحقة

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥
أقساط تأمين مستحقة	٤٨,٢٠٤	٣٩,٤٦٨	٤٤,٠٥٧
فوائد مستحقة	٧,٨٣٧	٣,٠٩٢	٢,٨٥١
	٥٦,٠٤١	٤٢,٥٦٠	٤٦,٩٠٨

٦) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥
أعمال التأمينات العامة			
مطالبات تحت التسوية	٦١,١٩٨	٧٠,٧٥٧	٦٧,٦١٢
خسائر غير مبلغ عنها	٩,٣٢١	٧,٥٨٢	١٣,٥٢٥
	٧٠,٥١٩	٧٨,٣٣٩	٨١,١٣٧
أعمال تأمينات الحياة			
مطالبات تحت التسوية	١٢٠	٤٩٦	١,١١٩
خسائر غير مبلغ عنها	٢٤٧	٧٣٣	٢٤٧
	٣٦٧	١,٢٢٩	١,٣٦٦
	٧٠,٨٨٦	٧٩,٥٦٨	٨٢,٥٠٣

٧) موجـــــودات أخـــــرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥
موجودات غير ملموسة :			
– الشـــــهرة	١,٨٩٣	١,٨٩٣	١,٨٩٣
– برامج الحاسب الآلي	٩,١٣٧	٩,٠٦٦	٨,٩٥٨
	١١,٠٣٠	١٠,٩٥٩	١٠,٨٥١
ناقصا : الإطفاء المتراكم	(٨,٤٦٠)	(٨,٧٣٥)	(٨,٦٧٢)
صافي الموجودات غير الملموسة	٢,٥٧٠	٢,٢٢٤	٢,١٧٩
ودائع نقدية مصاحبة	٤,٨٧١	٤,٥٢٠	٥,٤٣٢
مصاريف مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى	٦,٠٣٢	٢,٧٧٧	٥,١٨٢
	١٠,٩٠٣	٧,٢٩٧	١٠,٦١٤
	١٣,٤٧٣	٩,٥٢١	١٢,٧٩٣

٨) حسابات المشاركين في أموال التكافل

أ. الميزانية العمومية

	بآلاف الدولارات الأمريكية
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦
الموجـــــــودات	
النقد وما فى حكمه	١٨٢
إيرادات مستحقة	٤,٧٣٦
ذمم تأمين مدينة	٩٥٣
ودائع تأمين	٦٨
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة	١,٦٣٧
تكاليف وكالة مؤجلة	١,١٧٣
موجودات أخرى	٥٦
	٨,٨٠٥
المطلوبـــــات	
حسابات دائنة	١,٦٨٥
أموال تكافـــــل	
مشاركات غير مكتسبة	٥,٨٦٤
مطالبات تحت التسوية	٤٠٠
خسائر غير مبلغ عنها	٩٠٤
	٧,١٦٨
العجز عن الفترة	(٤٨)
	٨,٨٠٥

ب. بيان دخل المشاركين

	بآلاف الدولارات الأمريكية
	حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦
اجمالي المشاركات	٨,٤٢٨
أقساط إعادة التأمين صادرة	(٤٣٦)
مشاركات غير مكتسبة	(٥,٨٦٤)
صافي المشاركات المكتسبة	٢,١٢٨
الخسائر المبلغ عنها	(١١٥)
مخصص الخسائر غير المبلغة	(٩٠٤)
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(١,٠١٩)
مصاريف الحصول على أعمال التأمين	(٢,٢٨٦)
مصاريف التأمين المؤجلة	١,٦٣٧
مصاريف الحصول على أعمال التأمين	(٦٤٩)
مصاريف مدفوعة إلى المتعامل (رسوم وكالة)	(٥١٢)
إيرادات أخرى	٤
العجز عن الفترة	(٤٨)

٩) استثمارات في شركات زميلة

	نسبة الملكية					
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦		٣١ ديسمبر ٢٠٠٥		٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	
	بالاف الدولارات الأمريكية	%	بالاف الدولارات الأمريكية	%	بالاف الدولارات الأمريكية	%
المجموعة العربية اللبنانية للتأمين ش.م.ل.	–	–	٨٩٥	٢٥,٠	٨١٤	٢٥,٠
	–		٨٩٥		٨١٤	

في شهر مايو ٢٠٠٦ تم بيع كل حصة الشركة في المجموعة العربية اللبنانية للتأمين ش.م.ل. بقيمة بلغت ١,٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

١٠) مخصصات فنية

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥
أعمال التأمينات العامة			
مطالبات تحت التسوية	٢٧٦,٢١٤	٢٨٦,٦٢٢	٢٨٢,٢٦٣
خسائر لم يبلغ عنها	٨٧,٠٣٩	٧٦,٨٢٧	٨٥,٣٨٦
أقساط غير مكتسبة	٨٤,١٤٥	٥٧,٢٨١	٧٤,٥٤١
	٤٤٧,٣٩٨	٤٢٠,٧٣٠	٤٤٢,١٩٠
أعمال تأمينات الحياة			
مطالبات تحت التسوية	٣,٠٦٧	٢,٣٠٩	١,٦٤٢
خسائر لم يبلغ عنها	١,٠٢٣	٢,٩٢٥	٢,٦٦٨
أقساط غير مكتسبة	٥٠٠	١٥٣	٧٣٧
	٤,٥٩٠	٥,٣٨٧	٥,٠٤٧
	٤٥١,٩٨٨	٤٢٦,١١٧	٤٤٧,٢٣٧

١١) مطلوبات أخرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥
مصاريف مستحقة	٦,٥٩٩	٣,٣٤٩	١,٨٢٩
منافع ما بعد التوظيف	١١,٤٢٤	٩,٩١٩	٩,٧١٨
تراكم تكاليف برنامج التسوية	٣,٧٣٣	٥,٧٧٤	٤,٨٢٦
أقساط إعادة التأمين المستحقة	١٢,٢٢٩	١٢,٢٢٩	١٣,٩٩٥
برنامج أسهم الموظفين	٦٤٨	٥,٠٢٥	٣,٨٠٤
أخرى	٨,٩١٨	٦,٩٦١	٧,٩٠٩
	٤٣,٥٥١	٤٣,٢٥٧	٤٢,٠٨١

١٢) **نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل بأقسام الأعمال الرئيسية:**

أعمال إعادة التأمين العامة للمجموعة تتكون من ثلاث أقسام رئيسية هم: الإتفاقي غير الحياة، والإختياري غير الحياة وبشكل رئيسي الاكتتاب في الممتلكات والقطاع البحري والحياة التي تشمل وثائق جماعية قصيرة الأجل.

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية							
الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦				الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥			
التأمينات العامة		تأمينات الحياة	المجموع	التأمينات العامة		تأمينات الحياة	المجموع
الاتفاقي	الاختياري			الاتفاقي	الاختياري		
١١٩,١٥٤	٢٣,٦٢٧	٤,٠٤١	١٤٦,٨٢٢	١٢٥,٠٢٣	١٧,٤١٤	٢,٤٤٥	١٤٤,٨٨٢
(٧,٩٤٩)	(٥٢٤)	(٦١)	(٨,٥٣٤)	(١٢,٧٠٤)	(٢,٤٨٠)	(٢٢٢)	(١٥,٤٠٦)
(٢٠,٤٦٠)	(٦,٤٨٩)	(٣٤٧)	(٢٧,٢٩٦)	(٣٦,١٠٦)	(٣,٠٥٥)	(٥٨)	(٣٩,٢١٩)
٥١	(١٢)	–	٣٩	٢,٥٥٢	(٦)	٥٨	٢,٦٠٤
٩٠,٧٩٦	١٦,٦٠٢	٣,٦٣٣	١١١,٠٣١	٧٨,٧٦٥	١١,٨٧٣	٢,٢٢٣	٩٢,٨٦١
٦,٣٩٢	٤,٣٦١	٨٠	١٠,٨٣٣	٧,٠٠٨	٥,٥٤٨	١٥٢	١٢,٧٠٨
٩٧,١٨٨	٢٠,٩٦٣	٣,٧١٣	١٢١,٨٦٤	٨٥,٧٧٣	١٧,٤٢١	٢,٣٧٥	١٠٥,٥٦٩
(٥٨,٩٥١)	(١٦,٩٢٩)	(٤,٠٢٨)	(٧٩,٩٠٨)	(٤٦,٠٦٥)	(٣٤,٨٥٣)	(١,٦٧٠)	(٨٢,٥٨٨)
٤,٢٣٩	٢,٠٧٦	–	٦,٣١٥	٣,٩٦٣	١٢,٨١٦	٤٩١	١٧,٢٧٠
(٥,١٦٦)	١٧,٤٥٣	(١,٠٦٠)	١١,٢٢٧	(١٨,٧٦٤)	١٨,٨١٢	(١١)	٣٧
٩٢	(٩,٧٦٧)	(٥٨)	(٩,٧٣٣)	٩٥١	(٥,٣٦٥)	١١٠	(٤,٣٠٤)
(٦,٨٥٧)	(٣,٦٢٢)	١,٧٦٩	(٨,٧١٠)	١٦٧	(٣٦٥)	(٥٨٠)	(٧٧٨)
(٣٦٤)	٢,١٠٢	(٣٦٧)	١,٣٧١	٢,٩٩٠	٣,١٩٣	٢٠٨	٦,٣٩١
(٦٧,٠٠٧)	(٨,٦٨٧)	(٣,٧٤٤)	(٧٩,٤٣٨)	(٥٦,٧٥٨)	(٥,٧٦٢)	(١,٤٥٢)	(٦٣,٩٧٢)
(٣٣,٩٠١)	(٤,٩٨٤)	(٣٢٢)	(٣٩,٢٠٧)	(٣٤,٢٣٦)	(٣,٤٩٤)	(٤٩)	(٣٧,٧٧٩)
٣,٠١١	٣٢	–	٣,٠٤٣	٤,٣٣٥	١٦٧	–	٤,٥٠٢
٦,٠٧٢	١,٢٤١	٨	٧,٣٢١	٩,٢٥٨	٦٠٢	١	٩,٨٦١
(١٤)	–	–	(١٤)	(٩٧٨)	١	(١)	(٩٧٨)
(٢٤,٨٣٢)	(٣,٧١١)	(٣١٤)	(٢٨,٨٥٧)	(٢١,٦٢١)	(٢,٧٢٤)	(٤٩)	(٢٤,٣٩٤)
(٧,٥٧٢)	(١,٥٥٣)	(٥٢٨)	(٩,٦٥٣)	(٨,٣٠٦)	(١,٤٣٦)	(٣٥٩)	(١٠,١٠١)
(٢,٢٢٣)	٧,٠١٢	(٨٧٣)	٣,٩١٦	(٩١٢)	٧,٤٩٩	٥١٥	٧,١٠٢
			(١,٢٦٤)				(١,٥٧١)
			٢,٦٥٢				٥,٥٣١

الإيرادات:
إجمالي الأقساط المكتتبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
التغير في الأقساط غير المكتسبة – إجمالي
التغير في الأقساط غير المكتسبة – إعادة التأمين
صافي الأقساط المكتسبة

دخل الاستثمار من صناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:
إجمالي المطالبات المدفوعة
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – إجمالي
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – إعادة التأمين
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – إجمالي
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – إعادة التأمين
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – إجمالي
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – إعادة التأمين
تكاليف الحصول على أعمال تأمين

مصاريف التشغيل
نتائج فروع الاكتتاب
مصاريف التشغيل – غير موزعة #
نتائج الإكتتاب

مصاريف تشغيل غير موزعة تمثل مصاريف المجموعة.

١٢. نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل بأقسام الأعمال الرئيسية (تتمة)

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية			
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥			
	التأمينات العامة		تأمينات
	الاتفاقي	الاختياري	الحياة	المجموع
الإيرادات:				
إجمالى الأقساط المكتتبة	١٤٤,٩٨٤	٢٣,١٠٥	٥,٥٦٣	١٧٣,٦٥٢
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(١٥,٨٧٧)	(٣,٤٠٦)	(٣٩٤)	(١٩,٦٧٧)
التغير فى الأقساط غير المكتسبة – إجمالي	(١٧,٢٢٠)	(٣,١٧٤)	٢٧٢	(٢٠,١٢٢)
التغير في الأقساط غير المكتسبة – إعادة التأمين	١,٠٤١	(٣٤)	–	١,٠٠٧
صافي الأقساط المكتسبة	١١٢,٩٢٨	١٦,٤٩١	٥,٤٤١	١٣٤,٨٦٠
دخل الاستثمار من صناديق التأمين	٨,٢٥٨	٦,٧١٠	٢١٧	١٥,١٨٥
	١٢١,١٨٦	٢٣,٢٠١	٥,٦٥٨	١٥٠,٠٤٥
التكاليف والمصاريف:				
إجمالي المطالبات المدفوعة	(٦٨,٧٤٣)	(٤١,٥٢٩)	(٣,٥٦٦)	(١١٣,٨٣٨)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٦,٠٢٢	٥١,١٩٣	٥٨٠	٥٧,٧٩٥
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – إجمالي	(٢١,٩٥٤)	١٥,٥٩٢	(٦٦١)	(٧,٠٢٣)
التغير في مخصص المطالبات تحت التسوية – إعادة التأمين	٧١٠	(٣٨,٩٧٧)	٦٢	(٣٨,٢٠٥)
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – إجمالي	١,٠٩٦	٧,٥٦٩	(٥٢٦)	٨,١٣٩
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها – إعادة التأمين	٦٨٠	(٧٤١)	١٢٠	٥٩
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٨٢,١٨٩)	(٦,٨٩٣)	(٣,٩٩١)	(٩٣,٠٧٣)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٣٥,١٦٩)	(٤,٥٣٨)	(٥٠٢)	(٤٠,٢٠٩)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٥,٤٠٨	١٧٤	–	٥,٥٨٢
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – إجمالي	١,٦٤٠	٦٠١	–	٢,٢٤١
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة – إعادة التأمين	(٢٦٩)	١	–	(٢٦٨)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٢٨,٣٩٠)	(٣,٧٦٢)	(٥٠٢)	(٣٢,٦٥٤)
مصاريف التشغيل	(١١,١٦٣)	(٢,٢٥١)	(٧٣٦)	(١٤,١٥٠)
نتائج فروع الاكتتاب	(٥٥٦)	١٠,٢٩٥	٤٢٩	١٠,١٦٨
مصاريف التشغيل – غير موزعة #				(٢,٠١٧)
نتائج الإكتتاب				٨,١٥١

مصاريف تشغيل غير موزعة تمثل مصاريف الشركة.

١٣. إيـــراد الإستثمار

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦			الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
	محافظ التأمين	محافظ المساهمين	المجموع		
إيراد الفوائد	٦,١٨٠	١١,١٢٩	١٧,٣٠٩	١٠,٨٥١	١٥,٨٦٤
أرباح الأسهم	٧٦٠	١,٠٦٢	١,٨٢٢	١,٣٩٢	١,٩٩٧
أرباح محققة	٥,٠٢٣	٥,٣٥٩	١٠,٣٨٢	١٢,٥٧٥	٢٤,٦٩٤
أرباح (خسائر) في إعادة قياس الاستثمارات المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(١,٤٣٣)	(٢,٤٩٥)	(٣,٩٢٨)	٢,٩٧٦	(٦,٤١٢)
خسائر الإنخفاض	–	–	–	–	(١,٥٢٣)
أخـــــرى	٣٠٣	٣٤٨	٦٥١	(١,٤٤٦)	(١,٥٧٨)
	١٠,٨٣٣	١٥,٤٠٣	٢٦,٢٣٦	٢٦,٣٤٨	٣٣,٠٤٢

١٤. مصاريف التـــشـــغـيل

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦			الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع		
رواتب ومزايا الموظفين	٨,٧٦٦	٤,٦٧٤	١٣,٤٤٠	١٢,٣٤٥	١٨,٢٩٩
مصاريف عمومية وإدارية	٢,١٥١	٢,٢٨٩	٤,٤٤٠	٣,٦٢٠	٤,٥٦٥
	١٠,٩١٧	٦,٩٦٣	١٧,٨٨٠	١٥,٩٦٥	٢٢,٨٦٤

١٥. إيرادات أخـــــرى

المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٤,٩٧٧	٣,٢٨٨	٤,٦٥٦
٥٠٣	٢٥٨	٣٦٦
٣٩٣	١٩٦	٣٩٢
–	١٧	١,٣٣٩
٤٦٠	٨٣٩	–
٩٨٣	٩٢٥	١,٦٣٨
٧,٣١٦	٥,٥٢٣	٨,٣٩١

خدمات إدارة الطرف الثالث
مبيعات برامج الحاسوب وخدمات تابعة
الفوائد على الأرصدة النقدية
أرباح من عملات أجنبية
ارباح من بيع شركة زميلة
أخرى

١٦. مصـــاريف ومخصصـــات أخـــرى

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٢٢٨	٤,٨٤٩	٥,٢٧٢
تكاليف برنامج التسوية	٧٠	–	٩٤٧
فائدة الإقتراض	٢,٨٠١	١,٧٧٧	٢,٥٥٣
أخـــرى	١,٠٨٧	٤١٥	٦٧٢
	٤,١٨٦	٧,٠٤١	٩,٤٤٤

١٧. عائـــد الربح للســـهم الواحـــد العائد على المساهمين

تم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد على النحو التالي:

		الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
المتوسط المـرجح لعـدد الأسـهم المتداولة	بالآلاف	٢١٦,٧٢٤	٢١٦,٨٧٨	٢١٦,٨٧٨
العمليات المستمرة:				
صافي الربح	آلاف الدولارات الأمريكية	١٢,٩٤٠	١٣,٢٥٢	١٩,٣٣٨
نصيب السهم من الأرباح	دولار أمريكي	٠,٠٦	٠,٠٦	٠,٠٩
العمليات المتوقفة:				
صافي الربح	آلاف الدولارات الأمريكية	–	٢٨,٨٥٩	٢٨,٨٥٩
نصيب السهم من الأرباح	دولار أمريكي	–	٠,١٣	٠,١٣
مجموع الأرباح للسهم الواحد	دولار أمريكي	٠,٠٦	٠,١٩	٠,٢٢

قرر مساهمي الشركة خلال اجتماع المساهمين المنعقد في التاسع والعشرين من شهر مارس ٢٠٠٦، إصدار ٢٠ مليون سهم مدفوعة بالكامل للتوزيع كأسهم منحة بنسبة سهم واحد إلى كل عشرة أسهم مملوكة. ونتيجة لذلك، فإن رأس مال الشركة الصادر والمكتتب والمدفوع بالكامل بلغ ٢٢٠ مليون سهم عادي بسعر دولار أمريكي واحد عن كل سهم. ولقد تم تعديل عدد الأسهم للفترات السابقة لتعكس تأثير أرباح الأسهم.

١٨. تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
الربح قبل الضرائب وحقوق الأقلية	١٤,٢٢٢	١٣,٣٦٠	١٨,٢٥٨
التغير في صناديق التأمين	٢٤,٦٠٣	٣٣,٣٣٣	٢١,٩٩٤
التغير في الذمم المدينة/الدائنة، بالصافي	(١٨,٤٦٨)	(١٠,١٦٢)	(١١,٤٨٧)
التغير في الإيرادات المستحقة	(١٣,٤٨١)	(٢٦,٦٧٢)	(٢٢,٣٢٤)
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، بالصافي	(٢٥,٣٥٢)	(٢٣,٤١٨)	١٠٧,٠٦٧
صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل	(١٨,٤٧٦)	(١٣,٥٥٩)	١١٣,٥٠٨

١٩. الشركات التابعة الرئيسية

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦:

الشـــــركة	بلد التأسيس	حق الملكية
شركة أريج للتأمين المحدودة	المملكة المتحدة	%١٠٠,٠
شركة أريما لأنظمة التأمين (ذ.م.م.)	البحرين	%١٠٠,٠
شركة ضمانات الخليج المحدودة	البحرين	%٦٦,٠
شركة تكافل ري ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	%٥٤,٠

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ما عـدا بيـع حصة ٠,٥% في شركة تكافل ري ليميتد بصافي نقدية بلغت ٦٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي. وقد تم البيع كجزء من التوزيـع المبدئي الخاص لأسهم الشركة التابعة.

٢٠. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تشمل المزايا الخاصة بالإدارة العليا بما فيها أعضاء مجلس الإدارة التالي:

	المبالغ مبينة بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٥	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
أ. أعضاء مجلس الإدارة			
- مكافأة مدفوعة	١,٠٨٠	٩٠٠	٩٠٠
- بدلات	٦٤	٥٤	١٠٦
ب. تعويضات الإدارة العليا			
- المرتبات وعلاوات موظفين أخرى قصيرة الأجل	١,٢٨٠	١,٣٢١	١,٦١٧
- علاوات إنهاء الخدمة	٨٠٩	٢١٦	٣١٠
- مزايا تملك الأسهم	١٠٧	٦١٨	١,٢٣٥

٢١. الالتـــزامـــات

بلغ مجموع التزامات المجموعة والمتعلقة برأس المال غير المستدعى في شركات استثمارية محتفظ بهـا ضـمن محـافظ الاستثمار ما قيمته ٩,٦ مليون دولار أمريكي (٩,٦ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديـسمبر ٢٠٠٥، و٣,٢ مليـون دولار أمريكي في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥).